

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník

1. Město Varnsdorf, IČ 00261718, DIČ CZ00261718 se sídlem nám. E. Beneše 470, Varnsdorf 407 47, zastoupené starostou panem Janem Šimkem
„jako prodávající“

a

2. Severočeská vodárenská společnost a.s., IČ 49099469, DIČ CZ49099469 se sídlem v Teplicích 415 01, Přítkovská 1689, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložce 466, zastoupená panem Ing. Bronislavem Špičákem, generálním ředitelem a členem představenstva SVS
Bankovní spojení: Komerční banka Teplice, č.ú. 711620257/0100,
„jako kupující“ nebo „SVS“

prohlašují, že jsou zcela způsobilí k právním úkonům a uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

k u p n í s m l o u v a:

I.

Prodávající prohlašuje, že je vlastníkem pozemkové parcely p. p. č. **3814/3** – travní porost o výměře 19.536 m², zapsané na listu vlastnictví č. 2990, pro katastrální území a obec Varnsdorf u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, katastrální pracoviště Rumburk. Záměr převést tuto nemovitost byl od 13. 01. 2023 – 31. 01. 2023 zveřejněn na úřední desce MěÚ Varnsdorf. Prodej části této nemovitosti byl schválen na 4. zasedání Zastupitelstva města dne 23. 03. 2023, č. usnesení 24/2023.

II.

Za účelem vymezení části pozemku, která je předmětem prodeje (viz článek III. této smlouvy), byl vyhotoven geometrický plán č. 6874-98/2023, potvrzený katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, katastrálním pracovištěm Rumburk. Geometrickým plánem, který je nedílnou součástí této smlouvy, byl z pozemkové parcely č. 3814/3 – travní porost o výměře 19.536 m² oddělen díl „a“ o výměře 500 m², který byl sloučen do p. p. č. 3814/1 – travní porost o nové výměře 15.575 m². Dále byla pozemková parcela č. 3814/3 – travní porost o výměře 19.536 m² rozdělena na p. p. č. 3814/3 – travní porost o výměře 16.510 m² a p. p. č. 3814/62 – travní porost o výměře 2.526 m², vše v k. ú. Varnsdorf.

Nově vzniklý pozemek p.č. 3814/62 o výměře 2 526 m² je předmětem převodu.

Souhlas s dělením pozemku vydal stavební úřad Městského úřadu Varnsdorf dne 22.5.2023 pod číslem jednacím MUVA 14039/2023/TogMa.

III.

Prodávající prodává touto smlouvou nemovitost uvedenou v čl. II této smlouvy, a to p. p. č. **3814/62** – travní porost o výměře 2.526 m² v katastrálním území a obci Varnsdorf za vzájemně ujednanou kupní cenu **757.800 Kč** (slovy Sedmsetpadesátšestmístisícsmsetkorun

českých). Kupní cenu ve výši **757.800 Kč** zaplatí kupující do 15 dnů od podpisu této smlouvy na účet Města Varnsdorf vedený u České spořitelny a.s, pobočka Varnsdorf, **č. ú. 19-0921388329/0800, VS: 3111230024**. Poplatek za vyhotovení geometrického oddělovacího a vytyčovacího plánu ve výši **9.196 Kč** (slovy: Devětisícjedenstodevadesátšestkorunčeských) a částku **1.000,- Kč** (Jedentisíckorunčeských) za vypracování kupní smlouvy zaplatí kupující do 15 dnů od podpisu této smlouvy na účet města Varnsdorf vedený u České spořitelny a.s, pobočka Varnsdorf, **č. ú. 19-0921388329/0800, VS:3117230024**.

Strany se dále dohodly, že kupující zaplatí náklady spojené se zápisem vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí. Poplatek za návrh na vklad ve výši **2.000,- Kč** bude uhrazen v hotovosti příslušnému katastrálnímu úřadu při jeho podání.

Kupující tuto nemovitost za tuto kupní cenu a podmínky uvedené v této kupní smlouvě kupuje a do svého vlastnictví přejímá.

IV.

Prodávající prohlašuje, že na prodávané nemovitosti nevážnou žádná práva třetích osob a v tomto směru kupujícímu ručí.

Kupující prohlašuje, že si nemovitost před její koupí řádně prohlédl, a že je v tomto stavu kupuje.

Kupující tuto nemovitost za tuto kupní cenu a podmínky uvedené v této kupní smlouvě kupuje a do svého vlastnictví přejímá.

Vlastnické právo k převáděné nemovitosti přechází na kupující dnem vkladu do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, pracoviště Rumburk, s účinností ode dne podání návrhu na povolení vkladu.

Na základě této smlouvy navrhuje její účastníci Katastrálnímu úřadu pro Ústecký kraj, pracoviště Rumburk, povolení vkladu věcných práv vyplývajících z této smlouvy do Katastru nemovitostí České republiky.

Účastníci berou na vědomí, že podepsáním této smlouvy jsou svými projevy vázáni až do dne rozhodnutí o vkladu do katastru nemovitostí.

Kupující prohlašuje, že dobře zná stav kupované nemovitosti.

V.

REGISTR SMLUV

1. V souladu s povinnostmi vyplývajících ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Město může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

4. V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v této Smlouvě, platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

PROTIKORUPČNÍ DOLOŽKA

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
 - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
 - a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
4. SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

VI.

Tato smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních, z nichž jedno vyhotovení s úředně ověřenými podpisy prodávajícího a kupujícího se připojí k návrhu na vklad vlastnického práva na katastrální úřad.

Účastníci smlouvy prohlašují, že veškeré údaje o nich samých ve smlouvě uváděné jsou pravdivé.

Účastníci smlouvy po jejím přečtení výslovně prohlásili, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Ve Varnsdorfu dne 29.05.2023

V Teplicích, dne 1. 2. 2023

Prodávající
Jan Šimek
Starosta města Varnsdorf

Jiří Sucharda
místostarosta města

Ing. Bronislav Špičák
Generální ředitel



Město Varnsdorf
(7)

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469


(45)

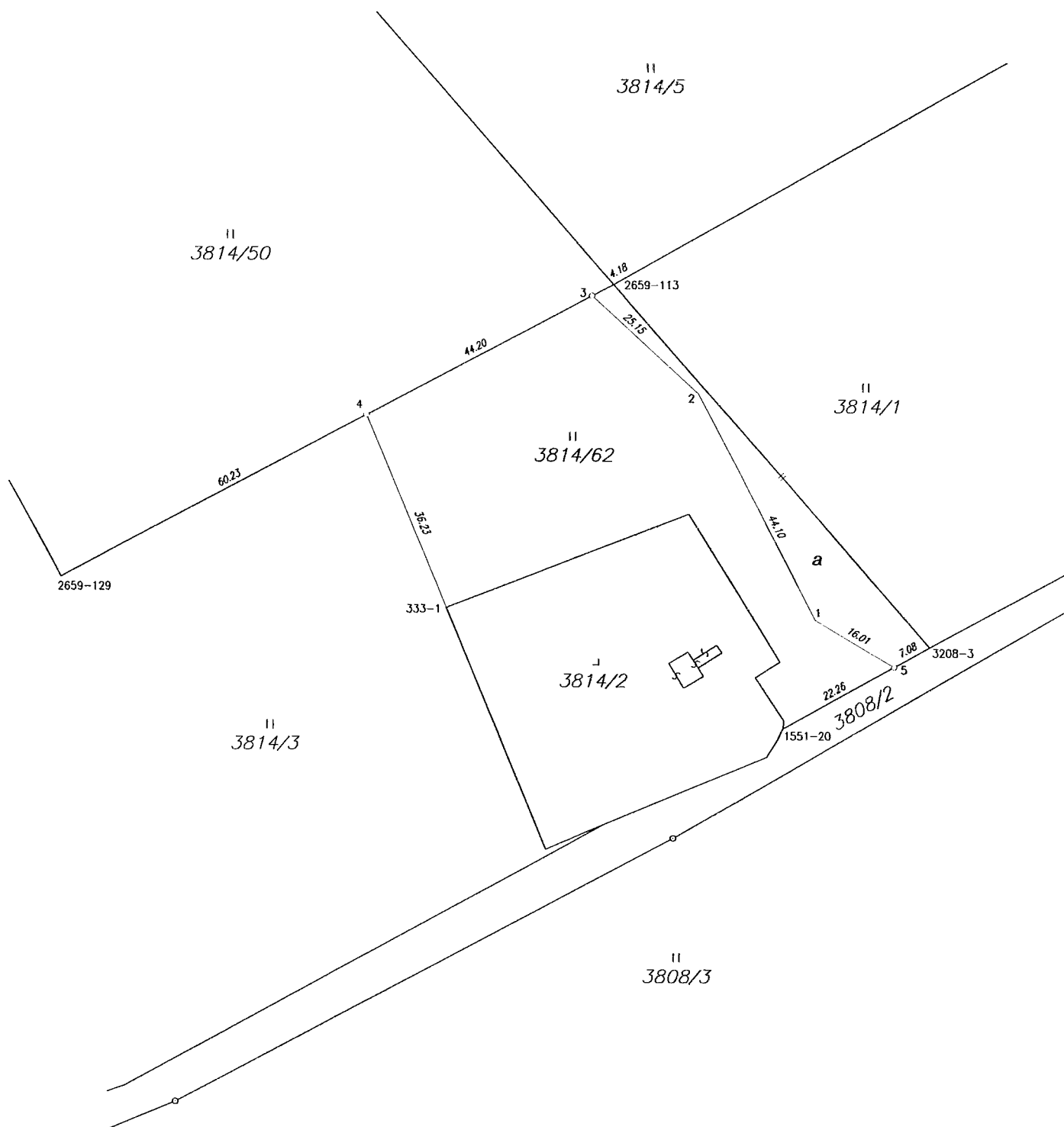
VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav														
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob využití	Porovnání se stavem evidence právních vztahů							
	ha	m ²	Způsob využití		ha	m ²	Způsob využití	Způsob využití	výměr	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Označení dílu				
3814/1	1	50	75	travní p.	3814/1	1	55	75	travní p.		0	3814/1 3814/3	2990 2990	1	50	75	celá a	
																5		00
3814/3	1	95	36	travní p.	3814/3	1	65	10	travní p.		0	3814/3	2990	1	65	10		
					3814/62		25	26	travní p.		0	3814/3	2990			25	26	
	3	46	11			3	46	11										

Výkaz údajů o bonitovaných půdně ekologických jednotkách (BPEJ) k parcelám nového stavu

Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely	Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely
katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²		katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²	
3814/1		75011	1	50	75	celá a	3814/3	73746	1	22	36
				5	00			75011		42	74
				1	55	75					
							3814/62	75011		25	26

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku změnu hranice pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	
	Jméno, příjmení:	Ing. Pavel Shrbený	Jméno, příjmení:	Ing. Pavel Shrbený
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů:	2901/2020	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů:	2901/2020
	Dne: 27.1.2023	Číslo: 17/2023	Dne: 2.2.2023	Číslo: 17/2023
Náležitostí a přesností odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.		
Katastrální úřad souhlasí s očištváním parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.		
Vyhovitel: INEL – Technik, s.r.o. Kollárova 42 301 00 Pízeň	Ing. Daniel Mašek Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk PGP-76/2023-531 2023.02.01 14:35:10 +01'00'			
Číslo plánu: 6874-98/2023				
Okres: Děčín				
Obec: Varnsdorf				
Kat. území: Varnsdorf				
Mapový list: Varnsdorf 6-7/31 Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu a průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.				



Seznam souřadnic (S-JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		
	Y	X	kód kv.	Y	X	Poznámka
333-1	717295.43	955339.10	3			sloupek oplocení
1551-20	717236.90	955360.05	3			barva
2659-113	717266.44	955283.21	3			barva
2659-129	717362.59	955333.70	3			barva
3208-3	717211.22	955345.99	3			barva
1	717231.28	955341.31	3			sloupek oplocení
2	717251.59	955302.14	3			sloupek oplocení
3	717270.16	955285.16	3			znak z plástu
4	717309.32	955305.73	3			znak z plástu
5	717217.41	955349.38	3			znak z plástu

